



## 秘书长关于联合国科特迪瓦行动的第二十九次进度报告

### 一. 引言

1. 本报告是根据安全理事会第 2000(2011) 号决议提交的, 安理会在该决议中将联合国科特迪瓦行动(联科行动)的任务期限延长至 2012 年 7 月 31 日, 并请我最迟在 2011 年 12 月 31 日提交一份关于实地情况和决议执行情况的中期报告。本报告介绍自我 2011 年 6 月 24 日报告(S/2011/387)以来的主要事态发展, 包括举行立法选举的情况。

### 二. 安全局势

2. 在本报告所述期间, 总统阿拉萨内·瓦塔拉及其政府采取措施, 巩固该国随 2010 年 11 月第二轮总统选举而发生的暴力危机之后的安全局势。为重组安全和法治机构, 逐步在全国各地部署这些机构, 并将维护法律和秩序的任务移交给有关执法机构, 采取了进一步的步骤。国家安全机构和联科行动之间的合作与协调, 尤其是有关立法选举的安保安排, 也得到了加强。

3. 尽管危机以来出现了这些积极的事态发展和大幅度的改善, 但阿比让以及科特迪瓦西部的安全局势仍然脆弱。全国各地仍存在大量武器, 由于解除武装、复员和重返社会以及安全部门改革进展缓慢, 心怀不满的前战斗人员人数不断增加。此外, 一些仍然忠于前总统洛朗·巴博的人员仍有机会获得武器, 而武装团体和武器的跨边界流动是对科特迪瓦及其邻国, 特别是利比里亚一个直接的安全威胁。结果, 在本报告所述期间, 全国各地发生了一些涉及武装人员的治安事件以及武装平民之间的冲突。

4. 在科特迪瓦西部, 雇佣军、民兵、自卫团体和传统猎户以及大量武器的存在仍然是不安全的根源, 对平民人口的影响很大, 造成了该地区一些治安事件。9

\* 由于技术原因于 2012 年 1 月 9 日重新印发。



月 16 日，一群大约 15 人的武装分子——据信是以利比里亚为据点的科特迪瓦民兵——攻击了科特迪瓦西部的边境村庄 Zriglo 和 Nigré，造成包括一名科特迪瓦共和军成员在内至少 21 人死亡以及数人受伤。在当地居民的报复性攻击中，共有 92 间房屋被烧毁，这也导致人民流离失所。12 月 18 日，一群武装青年与科特迪瓦共和军在 Vavoua 发生冲突，造成 5 人死亡。不明身份的武装分子武装抢劫和敲诈勒索的发生率居高不下，迫使当地领导人和包括贸易和运输工会在内的民间社会代表进行了几次抗议。据报西部地区各个村庄在十、十一和十二月数月间发生了一系列其他族裔间暴力冲突，造成至少 12 人死亡，多人受伤，一些房屋被毁。

5. 在阿比让，也仍有大量的武器在流通，12 000 名在危机期间逃离羁押的囚犯大部分人仍在逃。这导致涉及武装人员的犯罪和治安事件发生率相对较高。8 月 19 日在阿比让科特迪瓦共和军人员之间和 10 月 15 日 Agban 宪兵营的交火事件表明了安全部队之间的紧张关系，如果问题得不到解决，他们可能会成为一种威胁（见第 33 段）。在 12 月 11 日立法选举前的准备阶段，科特迪瓦共和军人员 11 月 19 日在阿比让附近的 Bonoua 与一群科特迪瓦人民阵线（科人阵）成员发生冲突，造成 5 人受伤，而在 11 月 20 日，一群武装人员扰乱了大约 100 名科人阵成员在阿比让举行的会议，造成 1 人受伤。

### 三. 政治动态

6. 在本报告所述期间，各个政治利益攸关方集中力量为参加立法选举做好准备。9 月 11 日召开一场会议后，新军宣布其代表将在乌弗埃提斯特争取民主与和平联盟阵营中参加立法选举，该联盟包括瓦塔拉总统的共和人士联盟党和前总统亨利·科南·贝迪埃的科特迪瓦民主党。尽管共和人士联盟和科特迪瓦民主党之间初步商定在乌弗埃提斯特争取民主与和平联盟阵营中提出候选人，但两党在 205 个选区的大多数选区中，都分别登记了候选人。新军在共和人士联盟旗帜下派出大部分候选人，其中包括纪尧姆·索罗总理。

7. 虽然科人阵党的许多领导人仍然流亡在外，那些留在科特迪瓦的领导人围绕党的未来方向出现了意见分歧。这导致马马杜·库里巴利 7 月 10 日辞去科人阵临时主席，创建了他自己的自由与民主共和党。前总统巴博的发言人热尔韦·库利巴利 9 月 12 日创建了第二个政党，民主与发展联盟。两党都参加了立法选举。7 月 23 日，科人阵任命 Miaka Oureto 为其新的临时主席，并呼吁政府释放被拘留的前总统巴博及其亲信，作为民族和解以及科人阵参加立法选举的条件。在几个场合中，包括 10 月 30 日在阿比让一个由大约 700 名科人阵支持者参加的集会上，党代表重申了这一要求。反对派 4 个政党登记了立法选举的候选人，尽管科人阵坚持抵制选举的立场，但有部分科人阵代表作为独立候选人参选。

## 四. 选举

8. 瓦塔拉总统和他的政府作出了很大努力，确保立法选举于 12 月 11 日如期举行，并创造一个有利于选举和平进行的政治环境，同时总统宣布将在 2012 年举行地方选举。他们还采取重要的步骤确保选举的包容性，鼓励所有政党，特别是前执政的科人阵党和在野的全国争取民主抵抗委员会联盟各政党参加选举进程。

9. 鉴于政治背景的变化，8 月 14 日，瓦塔拉总统根据《比勒陀利亚协定》中确定的办法，任命了独立选举委员会(31 位中的)14 位成员。9 月 21 日，科人阵停止参加委员会，对他们所认为的委员会组成不平衡问题表示关切。这一关切得到了公民民主联盟的呼应，但它仍继续参加委员会。政府与反对党联盟的代表会面，讨论这些问题，以鼓励他们参加投票。

10. 我的新任科特迪瓦问题特别代表 2011 年 10 月 24 日到达科特迪瓦以后，与政府和包括调解人布基纳法索总统布莱斯·孔波雷在内的所有政治利益攸关方一起积极努力，以帮助确保立法选举以有助于科特迪瓦持久稳定的方式进行。作为他促进一个包容各方的政治进程和促进创造有利于这些选举的政治环境的共同努力的一部分，他与各政党和包括反对派在内的独立候选人定期举行会议，并敦促他们参加投票并遵守在秘书长主持下于 2008 年 4 月签署的《良好行为守则》。在会议上，特别代表强调必须保证新闻自由，保证所有候选人平等利用国家媒体。

11. 在选举的法律框架方面，9 月 16 日，总统签署了一项法令，将国民议会议席的数目从 225 个增加到 255 个，9 月 28 日，部长会议将选区的数量从 174 个增加到 205 个，并确定了选区边界和议席分配。独立选举委员会 10 月 19 日宣布，它将使用 2010 年总统选举的选民名单，该名单已由我的特别代表核证，包括 5 725 721 名选民。

12. 参加立法选举的候选人登记于 10 月 17 日至 10 月 31 日进行。前执政的科特迪瓦人民阵线党坚持主张重组独立选举委员会、释放与前政权有关的被拘留者以及支付政党资金作为他们参加选举的条件。为了解决科人阵所关注的问题，委员会于 10 月 24 日为科人阵额外设置了第五副总统的位置，资金也在十二月初发放。此外，应政府的要求并与各政党协商后，独立选举委员会于 11 月 3 日将候选人登记日期重新开放，延长一天至 11 月 4 日，以鼓励反对党参选。经宪法委员会验证后，独立选举委员会于 11 月 30 日公布了最终候选人名单。名单包括 1 160 名候选人，代表 34 个政党，其中包括来自自由与民主共和党和反对党主要联盟全国争取民主抵抗委员会的 3 个政党以及 450 名独立候选人。尽管宣布全国争取民主抵抗委员会联盟各政党可能退出候选人名单，以表示对前总统巴博被移交海牙做出反应，他们还是确认 12 月 5 日会参选。

13. 鉴于在危机期间委员会在全国各地的许多办公室遭到损坏，委员会八月对其办公室和选举物资进行了一次清点，这次清点成为约 2 600 万美元选举预算的基础，其中 1 300 万美元由政府供资。差额由非洲联盟、欧洲联盟、西非国家经济共同体(西非经共体)、中国、法国、日本和美利坚合众国的捐款所提供的资金填补。由于联科行动和联合国国家工作队提供与 2010 年总统选举同等水平的支持，总的来说，独立选举委员会在投票前几周成功地克服了技术和后勤方面的挑战，完成了紧迫的日程安排。11 月 24 日至 28 日，联科行动向全国各省运送了大约 200 吨非敏感的选举材料，包括投票箱、投票亭和选举包。之后，委员会在联合国开发计划署(开发署)和联合国项目事务的协助下，将这些物资运送到县和乡镇一级，这些物资再从那里被运送到 19 968 个投票站。选票在阿比让印刷；分发从 12 月 7 日开始，到投票日完成。12 月 3 日至 9 日，在开发署、欧洲联盟、卡特中心、国际选举制度基金会(选举基金会)和国家民主研究所(民主研究所)的支持下，对大约 13 000 名委员会人员和 60 000 名监票员进行了培训。

14. 竞选活动于 12 月 3 日至 9 日在普遍平静的气氛中进行，尽管据报全国各地仍有恐吓事件和紧张状态。最显著的是，12 月 7 日在大拉乌，一名被分配去保护选举会议的武装警卫误用一枚火箭榴弹，造成 3 人死亡，3 人受伤。随后有 25 名科特迪瓦共和军人员被拘留。还有人对武装人员向包括一些政府成员在内的候选人提供保护表示关切。作为回应，政府公开谴责科特迪瓦共和军和包括民兵在内的其他武装人员涉及竞选活动，并表示他们将受到纪律处分。

15. 科特迪瓦共和军、警察、宪兵、联科行动和法国独角兽部队协力为立法选举做出安保安排。约 25 000 名科特迪瓦共和军、警察和宪兵部署在全国各地，为选举提供安保。建立了 11 个指挥中心，以确保协调。警察和宪兵在科特迪瓦共和军支持下负责为投票站运作提供安保，而联科行动集中为包括科特迪瓦西部在内的最敏感地区提供支持，独角兽部队则加强在阿比让的巡逻。联科行动还加强了在全国各地许多领域中的民事存在，以积极协助应对潜在的挑战。这些安保安排在投票日得到了有效实施。联科行动也协助对一些反对派候选人进行保护。

16. 此外，根据国际合作安排，安全理事会 11 月 27 日授权临时从联合国利比亚特派团(联利特派团)调配一个步兵连到联科行动；三个建制警察排及支助人员；两架军用直升机和三架武装直升机，以在立法选举期间加强联科行动。吉格洛一个步兵连和阿比让三个建制警察排的临时部署于 12 月 5 日完成，而航空部队则于 12 月 10 日完成其在亚穆苏克罗的重新部署。

17. 12 月 11 日，选举以普遍和平有序的方式进行。平均参选率接近全国范围内登记选民的 37%，但地区之间不平衡。各候选人的代表、约 3 000 名国家观察员和政党的代表以及 150 名国际观察员观察了投票情况。非洲联盟、西非经共体、西非经济和货币联盟(西非经货联盟)、法语国家国际组织和卡特中心派遣了国际观察团。联科行动和联合国国家工作队与全国各地约 300 个监测小组也在场。

18. 全国各地投票站如期开放，有些稍有拖延，但迅速得到解决。除一个选区外，投票也如期结束。投票结束后，即开始计票，由各候选人的代表以及国家观察员和国际观察员监票。

19. 没有重大安全事故的报告，虽然有一些不明身份的男子用武力从一个投票站或在去投票站途中抢走选举材料，主要出现在科特迪瓦西部的一些孤立的恐吓和阻挠投票行为，以及有武装分子支持候选人。总的来说，科特迪瓦安全机构保持低调，按要求与投票站保持距离，并与联科行动一起提供有效的安保。国际观察员对投票和国家安全人员的表现都作出积极的评价。

20. 独立选举委员会一有临时结果就开始公布，并于 12 月 16 日宣布临时结果的全部名单。根据这一结果，瓦塔拉总统的共和人士联盟党获得 127 个席位，前总统贝迪埃的科特迪瓦民主党获得 77 个席位。独立候选人共获得 35 个席位，余下的席位由较小的政党和联盟获得。

21. 根据第 1765 (2007) 号决议第 6 段的规定，我的特别代表应核证选举进程的所有阶段均具备按国际标准举行公开、自由、公正和透明的立法选举所需的一切保证。核证的根据是与各利益相关方协商制定并应用于总统选举的五项标准框架，即：(a) 安全环境；(b) 进程的包容性；(c) 平等利用国家媒体；(d) 选民名单；及(e) 保证结果的进程。205 个选区中每个选区的立法选举核证将根据联合国监测小组的评估报告、与国家和国际观察员的密切磋商(联科行动将收到这一结果清单的副本)以及对候选人申诉的审查来进行。宪法委员会宣布最终结果后，特别代表将核证选举结果是否是通过一个透明的程序认定的，是否为大家所接受，或是否通过适当的渠道和平地加以考验。作为核证的一部分，我的特别代表在 12 月 9 日和 11 日发表声明，分别对竞选活动和投票的和平举行表示欢迎。

## 五. 民族和解与过渡期司法

22. 瓦塔拉总统主动采取行动促使科特迪瓦恢复正常，包括于 7 月 25 日任命宪法委员会新主席，以及采取初步步骤促进民族和解。将前总统巴博从科特迪瓦移交给在海牙的国际刑事法院是该国重要的事态发展，成为主要的政治话题，在科特迪瓦人中激起不同反应。虽然与前政权有关联的许多个人被起诉，但科特迪瓦政府在处理其所属部队实施的违法行为方面举动迟缓，这被部分民众视为胜利者的司法。

23. 瓦塔拉总统持续强调民族和解对于恢复该国持久和平与稳定的重要性。包括在 7 月、9 月和 10 月正式访问加纳期间，瓦塔拉总统及其政府呼吁难民以及科特迪瓦人民阵线及前国防和安全部队的成员本着和解精神返回该国。

24. 对话、真相与和解委员会的 11 名成员于 9 月 5 日获提名，委员会主席夏尔·科南·巴尼则在今年早些时候获得任命，之后该委员会已于 9 月 28 日正式就任，但其工作尚待真正开始。应委员会主席请求，人权事务高级专员于 8 月 1 日至 6 日向科特迪瓦派遣了一个小组，以评估委员会的需求。联科行动支持委员会制订工作方案，同时，联合国建设和平基金拨款 100 万美元，用于联合国在支持该委员会方面的共同努力。

25. 政府采取了一系列司法措施，处理以往尤其是在最近危机中实施的侵犯人权的暴行。迄今为止，前总统巴博政权的 47 名代表因 2010 年 11 月 28 日以来所犯的罪行被起诉，针对包括青年爱国者组织领导人夏尔·布莱·古德在内已经离开该国的人员发出了国际逮捕令。前总统巴博及其夫人西蒙娜·巴博因经济犯罪被起诉。此外，包括前共和国卫队和安全行动指挥中心的指挥官在内，有 68 名前国防和安全部队人员、警察和宪兵被起诉。11 月 9 日和 10 日，总共 20 名与前政权有关联的人员被暂时解除羁押。

26. 10 月 3 日，国际刑事法院宣布，第三预审分庭已经批准了检察官的请求，允许其对 2010 年 11 月 28 日以来据称在科特迪瓦实施的法院管辖范围内的罪行开始进行调查。2011 年 11 月 23 日，法院签发了对前总统洛朗·巴博的密封逮捕令，理由是前总统巴博作为间接共犯，应对 2010 年 12 月 16 日至 2011 年 4 月 12 日期间国防和安全部队在亲巴博的民兵和雇佣军支持下在阿比让和该国其他地区实施的四种危害人类罪，即杀人、强奸和其他形式的性暴力行为、迫害和其他不人道行为，承担个人刑事责任。11 月 29 日夜晚，前总统巴博从科霍戈被转移到位于海牙的国际刑事法院。

27. 科特迪瓦国内对前总统巴博被逮捕和移交的反应不一，一部分民众表示欢迎，认为该事态发展是通向结束有罪不罚现象的重要步骤，而另一些民众则因为政治或程序性原因而对此加以谴责。科特迪瓦人民阵线于 11 月 30 日发表声明，声称引渡巴博总统是非法的，该党派将因此退出民族和解进程。

## 六. 任务规定的执行情况

### A. 稳定安全局势

28. 联科行动继续支持国家安全部队稳定该国的努力。在阿比让和其他地区，联科行动增加了与国家安全部队和法国独角兽行动部队的联合巡逻。在西部，联科行动在 Tabou、Tai 和 Zouan Hounien 设立了 3 个新营地，并扩大了在 Toulépleu、Issia、Gagnoa、Sinfra 和 Bouaflé 的现有营地，从而加强了在边境地区的力量。联科行动还增加了在东科特迪瓦的存在，以便监测来自加纳的跨边界移动，同时对其在选举后危机期间增加的在阿比让的部署进行调整。为实现保护平民的任务，联科行动对其机动和固定巡逻制度进行完善，以提高其在相关地区的快速反

应能力和可见度，这些地区包括为国际流离失所人员提供的约 36 个营地附近以及难民和流离失所人员返回社区时经过的道路。

29. 联科行动与联利特派团紧密合作，采取措施解决科特迪瓦与利比里亚边界沿线的跨界挑战。两个特派团在边界两边进行空中和地面巡逻，以观察、监测和阻止非法活动。两个特派团还加强了与国家安全人员的信息共享及合作。此外，联科行动还在 6 月、10 月和 11 月与联利特派团开展了一系列联合评估，以审查边境地区的局势，包括科特迪瓦前战斗人员在利比里亚难民营或收容社区的存在情况，并且就如何扭转相关局势拟订建议。

30. 联科行动协助政府通过专门的解除武装举措来收缴武器，针对的目标是给稳定带来最大风险的人群。自 6 月以来，在阿比让、Daloa、Duékoué、Taï、Tabou 和 Toulépleu 等地开展的 29 次行动中，从约 1 300 名前战斗人员手中收缴了 828 支武器和 220 265 发弹药。此外，开发署和联科行动正在制订社区解除武装和减少暴力方案，旨在支持处于和解进程中的社区并恢复经济活动的活力。

31. 联科行动还协助减少因为最近的危机而遗留在阿比让的未爆弹药所造成的威胁，销毁了 5 978 发弹药，并且提供人身安全和库存管理方面的咨询意见。联科行动还协助翻修军械库，对约 20 吨未经安全储存的弹药进行隔离，并为科特迪瓦共和军和宪兵人员提供清除未爆弹药培训。

## **B. 改组并改革安全和法治机构**

32. 尽管已采取步骤启动安全部门改革进程，但本报告所述期内在制订国家安全部门改革框架方面没有取得多少进展。在联科行动的支持下，科特迪瓦政府于 9 月 21 日至 23 日在阿比让举办了关于安全部门改革以及解除武装、复员和重返社会的预备研讨会，以筹备将于 2012 年举办的全国研讨会。预备研讨会取得的一项成果是由 8 个工作组进行的初期能力和需求评估，评估结果已于 12 月 7 日提交给总理办公室。联科行动还应该国政府的请求，向总理派遣了一名安全部门改革高级顾问，并每周与有意支持安全部门改革的众多国际合作伙伴举行协调会。

33. 7 月 7 日任命了武装部队、警察和宪兵的新领导人，8 月 3 日完成了这些机构其他主要职位的任命，这是朝着改组这些机构迈出的重要一步。尽管为新组建的特别部队和总统卫队任命了指挥官，但这些部队的建设仍然还在进行中。新领导人正在采取措施确保约 4 万人的部队能够集结起来，实现专业化并部署到全国各地，但需要解决这方面的后勤制约问题。但是，科特迪瓦共和军继续面临无法满足基本需求方面的挑战以及指挥、控制和纪律相关问题。

### **警察和宪兵**

34. 被科特迪瓦共和军占用的警察和宪兵工作场所 70%以上已退还，90%以上的警察和宪兵人员恢复行使职责，但他们的行动能力仍然很低。在总共 189 个需要恢

复的警察和宪兵单位中，在危机中受到破坏的 54 个部队已经在阿比让和西科特迪瓦得到恢复。正在实施更多恢复项目，所需资金达到 276 万美元，由建设和平基金和联合国难民事务高级专员办事处(难民署)速效项目以及其他方面供资。

35. 联科行动举办了对培训员的培训课程，涉及执法、人权、情报、性别暴力、职业道德和选举安全领域。联科行动还参与实施由国际捐助者供资的法医学、反勒索以及阿比让警察学院现代化培训项目。

36. 尽管做出了这些努力，但重建警察和宪兵的总体进展仍然缓慢。应科特迪瓦政府请求，联科行动与国家警察于 8 月 22 日至 9 月 9 日开展了对全国各地警察局的联合审计。审计揭示出需要解决的重要挑战，包括国家警察的改组 and 专业化以及增强行动能力，国家警察总局正在审议这些问题。

### 司法和惩教

37. 在联科行动的支持下，在最近危机中停止运作的 34 个法院和 33 所监狱中，有 32 个法院和 10 所监狱重新开放，其中包括在阿比让的主要监狱。在全国各地共任命并部署了 75 名上诉法院治安法官和 195 名区域和地方法院治安法官。但是，由于缺乏司法警察以及能够正常运转的惩教设施不足，目前只有 8 个法院处理刑事案件。

38. 联科行动协助科特迪瓦当局制订国家司法部门战略，并为国际合作伙伴供资的司法改革项目提供协助。特派团还支持该国政府开发在押人员数据管理系统并建设司法和惩教人员的能力。

### 前战斗人员解除武装、复员和重返社会

39. 在制订新的国家复员方案方面进展缓慢，尽管科特迪瓦正在起草一部法令，以设立负责制订和执行国家复员方案的国家解除武装、复员和重返社会委员会。政府估计此项工作将涉及大约 4 万至 6 万战斗人员，包括以下 3 个主要目标人群：(a) 正规武装部队的组成人员，包括科特迪瓦共和军、警察、宪兵、前共和国卫队和安全行动指挥中心人员；(b) 民兵、传统猎户、自卫团体和青年爱国者成员；(c) 在科特迪瓦的外国武装分子以及在外国的科特迪瓦战斗人员。迄今为止，在初期处理的前新生力量及科特迪瓦国防和安全部队 2 万名战斗人员的案件中，介绍并挑选了 2 000 名曾在危机期间参加过科特迪瓦共和军的人员编入科特迪瓦共和军，而剩余的 18 000 名人员将参加复员方案，其中 2 500 人已在阿比让的一个营地中重新集结等待复员。预计将修建 3 个新营地。

40. 包括在 11 月 3 日至 4 日于阿比让举办的复员援助和重返社会活动讲习班期间，联科行动继续为国家当局提供咨询意见并为参与复员工作的政府人员能力建设提供工作提供支持；联科行动还继续开展宣传和提高公众认识活动。



## C. 重新部署国家行政机构并恢复国家权威

41. 在全国各地重新部署国家行政机构并恢复国家权威方面取得了进展。大多数公务员已重返工作岗位，但缺乏资源以及执法机关能力薄弱继续阻碍公务员的工作成效。各省省长正积极恢复职权，包括在公共秩序职责方面。建设和平基金已拨款 500 万美元用于在最受影响的地区、特别是西部，恢复国家权威并提高地方当局、警察和宪兵的能力。

42. 9 月 11 日，新生力量宣布决定解散其税收机构，即新生力量财政中心。政府在沿布基纳法索、马里和利比里亚边界已经开始依法征税的地区部署了海关人员，但有些地区仍在继续对货物非法课税。联科行动部署了 8 名海关官员支持政府的努力。

43. 9 月 28 日，政府通过一项法令，改革国家行政和区域组织方式，增加了全国的直辖地区和大区数量。开发署正在协助政府制订公共行政机构改革综合方案，并就加强地方行政机构和服务提供开展工作。建设和平基金已为难民署、联合国儿童基金会(儿基会)和联合国人口基金(人口基金)的联合方案拨款 300 万美元，用于相应增加出生登记并协助没有登记文件的人们，因为出生登记文件对于获得社会服务和公民地位文件至关重要。

## D. 人权

44. 科特迪瓦的人权形势仍然令人关切，继续有报道称包括科特迪瓦共和军在内的武装人员实施侵犯人权行为。自 6 月以来，至少记录了 123 起法外处决案件、132 起酷刑和虐待案件、220 起任意逮捕和非法拘禁案件以及 63 起强奸案和 32 起切割女性生殖器案件。

45. 政府采取了一系列举措，包括通过设立过渡期司法机制，打击有罪不罚行为和促进问责制。6 月 24 日，特别调查部成立，将对最近危机期间实施的侵犯人权行为进行初步调查。7 月 20 日，瓦塔拉总统设立了全国调查委员会，调查 2010 年 10 月 31 日至 2011 年 5 月 15 日期间实施的侵犯人权行为，并将于六个月内提出建议。

46. 联科行动加强了监测、调查和报告能力，并开展了一些特别调查，尤其是在西科特迪瓦。联科行动还为科特迪瓦共和军以及民间社会代表团提供人权培训。此外，联科行动还定期评估前政权有关人员的羁押条件。

47. 人权理事会委任的科特迪瓦人权状况独立专家负责协助科特迪瓦政府和有关行为体根据国际调查委员会的建议采取后续行动。独立专家于 11 月 14 日至 25 日和 12 月 7 日至 13 日访问了科特迪瓦。

## 儿童保护

48. 在危机中与武装团体有关联的儿童多数被解散，但让他们重返社会仍然是一项挑战。在本报告所述期间，至少有 13 名儿童被杀，大多被身份不明的武装人员所杀害，并有 50 起左右关于针对儿童的性暴力案件的报告，其中 8 起由武装团体人员实施。为加强对受武装冲突影响儿童的监测和报告工作，9 月 22 日重新启动最初于 2006 年设立的联合国国家工作队。联科行动还向军警人员和民间社会代表提供儿童保护培训。

## 性暴力

49. 在本报告所述期间内，联科行动记录了 63 起性暴力案件，其中 32 起案件由包括科特迪瓦共和军在内的武装人员实施。根据安全理事会第 1960(2000)号决议，联科行动加强了其监测和报告能力，并建立了特别问责制度。

50. 在本报告所述期间，秘书长武装冲突中性暴力问题特别代表玛戈·沃尔斯特伦于 11 月 21 日至 26 日访问科特迪瓦，其间，她鼓励该国政府将打击性暴力犯罪有罪不罚现象的承诺转化为具体行动，并采取更多行动帮助性暴力幸存者重新融入社会。她还呼吁有影响力的人们大声反对使用性暴力作为政治恐吓工具。

## E. 媒体的作用

51. 8 月 1 日，瓦塔拉总统任命了国家广播电台——科特迪瓦广播电视公司的新主任；8 月 9 日，科特迪瓦广播电视公司自 4 月以来首次恢复播出。虽然科特迪瓦广播电视公司的报道大体上遵循专业规范，但一些私营媒体继续散布煽动性言论。国家新闻理事会制裁了至少 6 起涉及私营报纸违反道德规则的案件。11 月 24 日，以煽动犯罪和诽谤罪名逮捕了反对派日报“道路日报”的 3 名记者，12 月 6 日进行了审理并予以无罪释放。12 月 9 日，视听传播高级管理局表示总体上满意科特迪瓦广播电视公司和地方电台在选举活动中对不同候选人给予平等对待。

52. 联科行动继续密切监测科特迪瓦媒体，并通过提供培训等方式，协助媒体和监管机构。联科行动使用其广播能力，即联科行动调频台，支持为议会选举等目的而营造和平环境的整体努力。

## F. 人道主义局势

53. 自选举后危机发生以来，仍有 16 万多名科特迪瓦难民滞留在邻国，主要是滞留在利比里亚和加纳。此外，还有大约 10 万名科特迪瓦人仍处于境内流离失所状态，其中大约 15%的人住在难民营。难民署和科特迪瓦分别与四个国家的政府就科特迪瓦难民自愿回归方式签署了三方协议。这四个国家是利比里亚(8 月 11 日签署)、加纳(10 月 6 日签署)、多哥(11 月 15 日签署)和几内亚(12 月 1 日签署)。

54. 自 4 月份的战事结束以来, 大约 13 万名难民和 50 万多名境内流离失所者已回归原籍地。仍流离失所的人说, 安全问题、丧失财产、缺乏回归援助是妨碍其回归原籍地的原因。难民署帮助难民自愿回归, 包括提供运输和援助。联科行动与人道主义界共同支持该国政府制定人道主义回归战略, 并向目前未能回归者提供临时解决办法。非洲联盟于 11 月向难民署捐款 10 万美元, 用于修复危机期间遭破坏的流离失所者的房屋。

## G. 经济局势

55. 最近的危机结束后, 经济正出现一定程度的恢复。该国政府的收入正在增加, 但预计在 2013 年之前不会达到危机前水平。由于非洲开发银行、世界银行、国际货币基金组织和法国政府联合提供预算支助, 也由于外部债权人提供宽限, 丧失的收入已大体收复, 因此得以保持正常或稍高于正常的支出水平。该国政府用外部预算援助支付了拖欠的薪金, 为 4 月份银行重新营业后推动经济复苏发挥了至关重要的作用。

56. 一些因素进一步加快了经济复苏, 其中包括商品价格上升, 以及出售 2011 年第一季度积累的库存使出口量上升。通货膨胀率在危机期间急速上升到 9%, 现已逐渐下降到 10 月的 4%。虽然总体趋势令人鼓舞, 但危机给中小企业带来了不成比例的严重影响, 失业问题也仍令人担忧。

57. 该国政府已承诺开展各种改革, 包括在咖啡、可可、电力、司法和公共部门开展改革, 也包括开展商业环境和公共治理方面的改革, 预计这些改革将为增强经济和提高经济发展潜力作出贡献。世界银行提供了 1.5 亿美元的预算支助, 并向紧急青年就业与技能发展方案提供了 5 000 万美元的赠款。国际货币基金组织核准了一项中期贷款, 用于支持该国政府的 2012-2014 三年期方案。2011 年 11 月, 该国政府还与巴黎俱乐部达成协议, 重组了双边外债, 将 2011 年 7 月到 2014 年 7 月期间的偿债金额减少了 18.22 亿美元。

## H. 区域事务

58. 为进一步增强次区域合作, 瓦塔拉总统对包括贝宁、布基纳法索、加纳、几内亚、利比里亚、马里、尼日尔和多哥在内的次区域各国进行了几次访问。11 月 18 日, 瓦塔拉总统和布基纳法索总统孔波雷在瓦加杜古共同主持联合部长理事会的会议, 会上商定了建设两国间公路、修复两国间铁路、科特迪瓦向布基纳法索输出电力等事项。

59. 区域领导人几次讨论了安全问题。7 月 9 日, 科特迪瓦总理索罗在蒙罗维亚会见利比里亚总统埃伦·约翰逊·瑟里夫, 讨论了边境安全挑战, 随后两国安全部队首脑于 8 月 17 日举行了一次会议。在 7 月 17 日的马诺河联盟峰会上, 科特迪瓦、几内亚、利比里亚和塞拉利昂的总统商定加强区域安全合作, 并呼吁西非经共体处理科特迪瓦和利比里亚间边境地区存在的挑战。

60. 8月22日至25日，西非经共体代表团对科特迪瓦进行评价访问，以制订处理冲突后挑战的路线图。9月10日，西非经共体成员国布基纳法索、科特迪瓦、加纳、利比里亚、尼日利亚和塞内加尔的国家元首在阿布贾举行小型峰会，审查了科特迪瓦和利比里亚的局势，并对边境动荡局势表示严重关切。

61. 应秘书长的要求，秘书长西非问题特别代表办公室就如何支持西非经共体制订处理武装团体和武器越界威胁的次区域战略发起了讨论。经与联合国派驻次区域的人员协调，就如何推动此项目制定了建议。联合国驻西非各特派团团长 11月28日在达喀尔举行会议，审查了这些建议。

62. 非洲联盟和平与安全理事会代表团7月25日至30日访问科特迪瓦后，8月11日发表公报，赞扬科特迪瓦政府努力恢复安全和法治，促进民族和解，并在执行《瓦加杜古政治协议》尚未完成的规定方面取得进展。11月5日至12日，非洲联盟另一代表团访问了科特迪瓦。

63. 12月5日，科特迪瓦总统瓦塔拉与贝宁、布基纳法索、尼日尔和多哥的总统出席了在贝宁举行的协商委员会会议，讨论了与西非和平与安全相关的问题。

## 七. 工作人员的安全与安保

64. 高犯罪率，包括武装抢劫、路边抢劫、侵入住宅、谋杀和劫车，给该国各地的联合国人员和设施造成最严重的安全威胁。据报，阿比让发生了三起针对联合国人员的武装抢劫事件，并发生了五起联合国工作人员住处遭闯入事件。9月16日，三名身份不明的武装人员在阿比让劫持了三名联科行动军事观察员。这些军事观察员后来设法逃脱。

## 八. 联合国科特迪瓦行动的部署

### 军事部分

65. 截至12月20日，联科行动的军事编制为9 616人，其中包括9 320名部队官兵、200名军事观察员和96名参谋人员，而核定编制上限为9 792人。在第1967(2011)号决议最初核定的2 000名增援人员中，已部署1 827名军事人员。65个军事职位被改为个人警官职位，以包容在整个核定编制内增加的205名警务顾问的一部分。

66. 联科行动军事部分继续在协助国家当局稳定安全局势方面发挥重要作用，其中特别注重阿比让和西部。联科行动在这些动荡最严重地区增派人员和增强援助，对于该国政府处理安全挑战，包括处理沿利比里亚边界的安全挑战，保护平民，协助难民和流离失所者回归具有极为重要的意义。联科行动还在为该国政府和主要政治利益攸关方的成员、包括政治反对派的成员提供安保方面作出贡献。

## 警察部分

67. 截至 12 月 20 日，联科行动警察部分的现编制为 1 389 人，其中包括 995 名警官组成的六支建制警察部队以及 394 名个人警官，而核定上限为 1 555 人。在安全理事会第 2000(2011)号决议核定的 205 名个人警官上限内，正在遴选 65 名个人警官，负责协助科特迪瓦执法机构在人群控制、社区警务、司法警务、刑事调查、取证、性暴力及基于性别的暴力、有组织犯罪和边境管理等领域开展能力建设。

68. 联科行动警察目前与警察、宪兵和科特迪瓦共和军进行联合巡逻，并在主要设施站岗。联科行动警察继续参与人权调查，协助收集武器行动，并向国家当局提供支助和建议，包括同处办公，进行辅导和提供培训，以协助增强执法机构的能力。

69. 作为特派团之间合作安排的一部分，10 月 1 日至 11 月 30 日利比里亚选举期间，联科行动派一个步兵连和三个排的建制警察部队增援了联利特派团。在总统选举后危机期间为支持联科行动而暂时部署的三架联利特派团武装直升飞机于 10 月 4 日返回利比里亚，之前因恶劣天气和技术困难而有短暂延迟。

## 九. 意见

70. 今年早些时候发生的总统选举后暴力危机，给科特迪瓦造成重大损失，严重破坏了国家能力。自那时以来，该国在恢复正常状态方面取得了显著进展。瓦塔拉总统继续推进恢复该国和平与稳定、重振经济的计划。进展十分明显——安全局势正缓慢稳定，经济正出现一定程度的恢复，举行了议会选举，在行使国家权力方面也取得了进展。这些都是显著的事态发展，将给科特迪瓦人民的生活带来积极影响。瓦塔拉总统及其政府已显示令人赞赏的决心，要本着和解与对话的精神向科特迪瓦所有政治势力伸出双手，并在次区域内部加强接触，同时继续承诺解决未来仍将面临的各种挑战。

71. 虽然科特迪瓦正采取各种步骤恢复该国作为次区域稳定与繁荣支柱的历史地位，但该国仍在努力从破坏性危机中恢复过来，目前尚无力单独处理上述挑战。科特迪瓦仍需要时间，也需要该国所有利益攸关方及国际和区域合作伙伴的支持。

72. 科特迪瓦于 12 月 11 日成功举行议会选举。这是自 2000 年以来的第一次，标志着该国在恢复宪法秩序、提高治理包容性、完成和平进程的主要未完成内容方面，迈出了重要的一步。我赞扬科特迪瓦人民和政党对民主进程的承诺，赞扬他们基本上以宁静与和平方式行使投票权，并赞扬负责主持选举活动的科特迪瓦机构。瓦塔拉总统及其政府采取步骤鼓励包括前执政党和其他反对党在内的各方参与选举。我特别感到鼓舞的是，尽管前执政党呼吁抵制选举，但一些与政治反对派相关联的候选人仍参加了选举。我注意到瓦塔拉总统说，地方选举预计将在

2012 年举行。这将是进一步提高包容性和多样性、促进政治和社会多元化的重要机会。

73. 我呼吁科特迪瓦人民及其领导人维持宁静的政治和安全环境，并促请其本着和解精神尊重议会选举结果，通过依法确立的机制解决争端。

74. 国民议会的就职将意味着为期十多年的选举周期已告完成，也为科特迪瓦人民摆脱以往分裂性政治局势提供了独特的机会。我促请该国政府继续与政治反对派接触和对话，以创造开展广泛、包容的政治讨论空间，使各种不同的政治行为者能发表意见，并能积极参与塑造国家的未来。未来的国民议会能够为实现民族和解以及巩固和平与稳定发挥作用。强大而独立的机构是持久和平、安全与发展的基石。

75. 目前议会选举已经结束，必须将重点置于其他紧迫的优先事项，特别是下列事项：安全部门改革；解除武装、复员和重返社会；巩固阿比让、西部和边境地区的安全局势；民族和解。同等重要的是，必须消除有罪不罚现象，确保追究各方实施的公然违反人权法和国际人道主义法行为的责任，这也是实现持久和平和和解所必须的。对于为达成这些目的而采取的各项措施我表示欢迎，同时，对话、真相与和解委员会必须在地方一级展开工作并取得实际成果，消除冲突根源，促进社会融合，推动流离失所者返乡。我还呼吁科特迪瓦政府确保对所有虐待和暴力案件进行认真、公正的调查，并将所有行为人，不论其政治派别如何，绳之以法。联科行动将继续支持该国政府处理这些关键优先事项。鉴于存在武装团体和大量武器，而且武装团体和武器继续跨境移动，可能破坏整个次区域的稳定，因此我仍对安全局势感到关切，尤其是对阿比让和科特迪瓦西部的安全局势感到关切。我也感谢次区域各国领导人正采取步骤解决这一问题。我鼓励西非经共体为解决这些令人担心的威胁而制订次区域战略，并重申联合国随时准备积极支持这一行动。

76. 有了稳定的安全环境，就能为其他重点领域取得进展创造必要的空间。这些领域包括：民族和解；改组和改革安全与法治机构；前战斗人员解除武装、复员和重返社会；行使国家权力；促进和保护人权；解决危机的根源以及和平进程的其他未决事项；促进经济复苏。

77. 改组和改革安全与法治机构对稳定安全局势、建立持久和平与稳定极为重要。我呼吁科特迪瓦当局充分利用包括联科行动在内的国际社会所提供的援助。这些援助是为了协助该国制订急需的国家安全部门改革框架，以及推进前战斗人员解除武装、复员和重返社会方面的新国家方案。

78. 在经历多年危机之后，科特迪瓦需要康复，需要着眼于实现人人都能和谐共处的未来。实现和解是全体科特迪瓦人的责任，也是巩固和平的重要条件。因此，我呼吁科特迪瓦当局和人民利用这一机会在国家和社会两级参与有深远意义的

和解行动。我也呼吁国际社会支持这些努力，包括支持对话、真相与和解委员会的工作。

79. 我仍然关切的是，不断有报告表明科特迪瓦正在发生侵犯人权行为。此类侵犯行为是不可接受的，必须对各方的行为人追究责任。我欢迎该国政府采取一系列司法措施处理在该国所犯的侵犯人权行为，包括处理最近这次危机期间所犯的侵犯人权行为。侵犯人权行为应属于科特迪瓦的过去，而不应玷污其未来前景。因此我强调，不论行为人是谁，均有必要以公平方式适用法律。

80. 前总统巴博被移交海牙国际刑事法庭一事是该国一项重要事态发展。该法庭是独立司法机构，其任务有别于联合国的任务。我完全尊重和支持该法庭及其工作。我坚信，鉴于法庭检察官办公室的声明，将继续进行独立、公正的调查，将有更多的案件诉诸法庭，而不论被告人的政治派别如何。

81. 如 2011 年 6 月 24 日我的报告(S/2011/387)所述，根据第 2000(2011)号决议，联科行动将应科特迪瓦政府请求，继续支持该国政府应对其确定的该国面临的紧迫挑战。在这方面我注意到：增加军事和警察人员与资产，包括由联利特派团提供临时增援，对协助联科行动执行支持稳定安全局势这一任务非常重要。我将不断审查该国局势，并将在 2012 年 3 月 31 日我的下次报告中详细评估当地局势，就对联科行动编制和结构可能作出的调整提出建议。

82. 最后，我感激秘书长科特迪瓦问题特别代表崔英镇恪尽职守。他担任秘书长特别代表至 2011 年 8 月底。我要感谢我的新任特别代表阿尔伯特·赫拉德·肯德尔斯以及联科行动全体人员积极奉献、锲而不舍、致力于科特迪瓦的和平与稳定。我也感谢科特迪瓦和平进程调解人布基那法索总统孔波雷及其驻阿比让特别代表不断支持科特迪瓦政府解决和平进程的未决事项，并感谢西非经共体和非洲联盟的坚定支持。我还要感谢下列各方所作的承诺和贡献：所有部队和警察派遣国，包括参与特派团之间合作安排的联利特派团部队和警察派遣国；联合国系统、基金、方案和专门机构；多边和双边捐助方。

## 附件

## 联合国科特迪瓦行动：截至 2011 年 12 月 20 日军事和警务人员人数

国别	军事人员				警务人员	
	军事观察员	参谋人员	部队	共计	建制警察部队	警察
阿根廷	—	—	—	—	—	3
孟加拉国	14	10	2 159	2 183	357	1
贝宁	7	12	420	439	—	54
多民族玻利维亚国	3	—	—	3	—	—
巴西	4	3	—	7	—	—
布隆迪	—	—	—	—	—	40
喀麦隆	—	—	—	—	—	22
加拿大	—	—	—	—	—	9
中非共和国	—	—	—	—	—	15
乍得	3	1	—	4	—	23
中国	6	—	—	6	—	—
吉布提	—	—	—	—	—	36
刚果民主共和国	—	—	—	—	—	30
厄瓜多尔	2	—	—	2	—	—
埃及	—	1	175	176	—	2
萨尔瓦多	3	—	—	3	—	—
埃塞俄比亚	2	—	—	2	—	—
法国	—	6	—	6	—	12
冈比亚	3	—	—	3	—	—
加纳	5	7	528	540	—	6
危地马拉	5	—	—	5	—	—
几内亚	1	—	—	1	—	—
印度	9	—	—	9	—	—
爱尔兰	2	—	—	2	—	—
约旦	8	11	1 059	1 078	488	12
马达加斯加	—	—	—	—	—	15
马拉维	3	2	853	858	—	—
摩洛哥	—	3	723	726	—	—



国别	军事人员				警务人员	
	军事观察员	参谋人员	部队	共计	建制警察部队	警察
纳米比亚	2	—	—	2	—	—
尼泊尔	3	1	—	4	—	—
尼日尔	7	3	931	941	—	44
尼日利亚	6	1	63	70	—	10
巴基斯坦	12	10	1 374	1 396	150	—
巴拉圭	7	2	—	9	—	—
秘鲁	3	—	—	3	—	—
菲律宾	3	3	—	6	—	—
波兰	4	—	—	4	—	—
大韩民国	2	—	—	2	—	—
摩尔多瓦共和国	4	—	—	4	—	—
罗马尼亚	6	—	—	6	—	—
俄罗斯联邦	10	—	—	10	—	—
卢旺达	—	—	—	—	—	7
塞内加尔	13	6	518	537	—	10
塞尔维亚	3	—	—	3	—	—
多哥	7	8	517	532	—	3
突尼斯	7	2	—	9	—	—
土耳其	—	—	—	—	—	17
乌干达	5	1	—	6	—	—
乌克兰	—	—	—	—	—	4
坦桑尼亚联合共和国	1	2	—	3	—	—
乌拉圭	2	—	—	2	—	—
也门	8	1	—	9	—	19
赞比亚	2	—	—	2	—	—
津巴布韦	3	—	—	3	—	—
<b>共计</b>	<b>200</b>	<b>96</b>	<b>9 320</b>	<b>9 616</b>	<b>995</b>	<b>394</b>

## 地图

